

Mensagem do Governador em 5 de maio (trecho)

À população de Shimane

Ontem, dia 4 de maio, o governo do país decidiu prorrogar o Estado de Emergência até o final do mês e, ao mesmo tempo, relaxar as medidas restritivas nos locais em que a situação de contágio não é grave, como Shimane.

Diante dessa decisão, a província de Shimane tomará as medidas abaixo.

1. Pedir à população da província

Primeiro, que siga à risca as medidas básicas de prevenção do contágio.

- ① Evitar os "3 A" (Ambientes fechados, Aglomerações e Aproximação);
- ② Lavar as mãos e seguir a etiqueta da tosse com atenção redobrada;
- ③ Manter uma distância adequada das outras pessoas.

Segundo, que se abstenha de sair.

- ① Evitar ao máximo viajar ou voltar para sua terra natal sem necessidade, deslocar-se de uma província para outra, etc.;
- ② Independentemente da idade, não ir a estabelecimentos dos centros urbanos onde já surgiram focos de contágio, como restaurantes e bares em que os funcionários fiquem entretendo os clientes, karaokês, casas de shows, instalações para exercício físico em ambiente interno, etc.;
- ③ Assim como antes, não ir a lugares onde há os "3 A";
- ④ Quanto a lugares não citados acima, que não são alvo da abstenção de saída, continue evitando a todo custo os "3 A" e seguindo à risca às medidas preventivas básicas, como lavar muito bem as mãos e manter distância entre uma pessoa e outra.

2. Tomar ações nas escolas provinciais

Como ainda não se pode dizer que o contágio foi controlado, o fechamento temporário das escolas provinciais foi prorrogado até o dia 31 de maio para proteger as crianças da infecção.

Durante o prorrogamento, está planejada uma "ida à escola em dias dispersos", para verificar a saúde das crianças, dar orientações sobre o dia a dia, verificar / instruir sobre as tarefas de estudo etc., a ser realizada conforme abaixo:

- Escolas fora das cidades de Matsue e de Izumo, nos dias 7 e 8 de maio;
- Escolas dentro da cidade de Izumo, nos dias 12 e 13 de maio.

Ao mesmo tempo, de acordo com a situação regional da contaminação e tendo o máximo de cuidado para prevenir o contágio, todas as escolas provinciais, com exceção das que ficam dentro de Matsue, implementarão uma "ida dispersa à escola" de forma planejada para orientação pedagógica a partir de 18 de maio.

Durante esse período, o aluno que estiver inseguro quanto à própria saúde, quanto à saúde de seus familiares ou quanto à infecção não precisará comparecer à escola e isso não contará como falta.

Além disso, decidimos não implementar a "ida dispersa" nas escolas provinciais de Matsue, pois o 24º caso da infecção na província aconteceu dentro da cidade e as investigações para impedir a propagação do contágio ainda estão em fase inicial.

Também pedimos aos administradores de todos os jardins de infância e escolas de ensino Fundamental e Médio nacionais, públicas e particulares que tomem, via de regra, as mesmas medidas das escolas provinciais.

Ao mesmo tempo, seguimos com todos os esforços para proteger a vida e o sustento da população, agindo sobre os focos de contágio que surgiram na província e assegurando o atendimento médico e a continuidade das atividades empresariais de Shimane.

5 de maio de 2020

Maruyama Tatsuya, Governador da Província de Shimane